



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



10169/07 (Presse 123)

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

2806. samling i Rådet

Landbrug og fiskeri

den 11.-12. juni 2007 i Luxembourg

Formand

Horst SEEHOFER

Tysklands forbundsminister for fødevarer, landbrug og
forbrugerbeskyttelse

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 8716 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

10169/07 (Presse 123)

1
DA

Vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet nåede med enstemmighed til politisk enighed om en forordning om reformen af **frugt- og grøntsagssektoren**.

Rådet vedtog efter aftale med Kommissionen konklusioner om anvendelsen af **krydsoverensstemmelse**.

Rådet nåede til politisk enighed om en forordning vedrørende ajourføring af reglerne for **produktion og mærkning af økologiske produkter**.

Rådet nåede til politisk enighed om en forordning om **én fælles markedsordning**, der er en forenkling og konsolidering af de nuværende specifikke markedsordninger, om en genopretningsplan for torskbestandene i Østersøen og om fiskeripartnerskabsaftalen med Grønland.

Rådet vedtog uden debat en forordning om en genopretningsplan for **almindelig tun, for rødspætte og tunge** i Nordsøen og for europæisk **ål**. Det vedtog endvidere nye regler om sporbarhed og mærkning af **kalvekød** og en interventionsordning for **majs**.

INDHOLD¹

DELTAGERE.....	5
-----------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

TORSKEBESTANDENE I ØSTERSØEN	7
GRØNLAND	10
UDSMID OG BIFANGSTER I FISKERIET - <i>Rådets konklusioner</i>	11
KRYDSOVERENSSTEMMELSE - <i>Rådets konklusioner</i>	12
ÉN FÆLLES MARKEDSORDNING (FMO).....	13
FRUGT OG GRØNTSAGER.....	14
ØKOLOGISKE PRODUKTER - MÆRKNING	16
EVENTUELT	17

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT*LANDBRUG*

– Interventionsordningen for majs*.....	19
– Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL).....	19
– Kartoffelcystenematoder	20
– Kød fra kvæg, som højst er tolv måneder gammelt*	20
– Kvoter for kartoffelstivelse*	21
– Ordninger med tredjelande på veterinær- og plantesundhedsområdet - <i>Rådets konklusioner</i>	21

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførelstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Poesstjenesten.

FISKERI

–	Ål*	22
–	Almindelig tun*	24
–	Akvakultur - Fremmede arter - Beskyttelse af akvatiske økosystemer	25
–	Regionale rådgivende råd*	25
–	Bestande af rødspætte og tunge i Nordsøen*	25

FORBINDELSERNE UDADTIL

–	Liberia - Ophævelse af visse restriktive foranstaltninger	26
---	---	----

HANDELSPOLITIK

–	Associeringsrådet EF-Tyrkiet - Handelsindrømmelser for forarbejdede landbrugsprodukter.....	26
---	---	----

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Sabine LARUELLE

Louis MOURAUX

Minister for selvstændige erhverv, små og mellemstore virksomheder samt landbrug
Stedfortrædende fast repræsentant

Bulgarien:

Nihat KABIL

Minister for landbrug og skovbrug

Den Tjekkiske Republik:

Ivo HLAVÁČ

Første vicelandbrugsminister

Danmark:

Hans Christian SCHMIDT

Minister for fødevarer, landbrug og fiskeri

Tyskland:

Horst SEEHOFER

Gert LINDEMANN

Forbundsminister for fødevarer, landbrug og forbrugerbeskyttelse
Statssekretær, Forbundsministeriet for Fødevarer, Landbrug og Forbrugerbeskyttelse

Estland:

Tiit NABER

Stedfortrædende fast repræsentant

Irland:

Mary COUGHLAN

John BROWNE

Landbrugs- og fødevarerminister
Viceminister, Ministeriet for Kommunikation, Den Marine Sektor og Naturressourcer

Grækenland:

Evangelos BASIAKOS

Minister for landdistriktudvikling og fødevarer

Spanien:

Elena ESPINOSA MANGANA

Servanda GARCÍA FERNÁNDEZ

Joaquím LLENA i CORTINA

Minister for landbrug, fiskeri og fødevarer
Det Autonome Samfund Asturias' minister for landdistriktspørgsmål og fiskeri
Det Autonome Samfund Cataloniens minister for landbrug, fødevarer og landdistriktpolitik

Frankrig:

Christine LAGARDE

Minister for landbrug og fiskeri

Italien:

Paolo DE CASTRO

Landbrugs- og skovbrugsminister

Cypern:

Fotis FOTIOU

Minister for landbrug, naturressourcer og miljø

Letland:

Mārtiņš ROZE

Landbrugsminister

Litauen:

Kazimira Danutė PRUNSKIENĖ

Landbrugsminister

Luxembourg:

Fernand BODEN

Octavie MODERT

Minister for landbrug, vinavl og landdistriktudvikling samt minister for selvstændige erhverv, små og mellemstore virksomheder, turisme og boligspørgsmål
Statssekretær for forbindelserne med Parlamentet, statssekretær for landbrug, vinavl og landdistriktudvikling samt statssekretær for kultur, videregående uddannelse og forskning

Ungarn:

József GRÁF

Landbrugsminister og minister for landdistriktudvikling

Malta:

Francis AGIUS

Statssekretær for landbrug og fiskeri, Miljøministeriet og Ministeriet for Landdistriktsspørgsmål

Nederlandene:

Gerritje VERBURG

Minister for landbrug, naturspørgsmål og fødevarekvalitet

Østrig:

Josef PRÖLL

Forbundsminister for landbrug, skovbrug, miljø og vandforvaltning

Polen:

Andrzej LEPPER

Vicepremierminister, minister for landbrug og landdistriktudvikling

Rafał WIECHECKI

Minister for maritim økonomi

Portugal:

Jaime SILVA

Minister for landbrug, landdistriktudvikling og fiskeri

Rumænien:

Cornelia HARABAGIU

Statssekretær, Ministeriet for Landbrug og Landdistriktudvikling

Slovenien:

Branka TOME

Statssekretær, Landbrugs-, Skovbrugs- og Fødevareministeriet

Slovakiet:

Miroslav JUREŇA

Landbrugsminister

Finland:

Sirikka-Liisa ANTILA

Landbrugs- og skovbrugsminister

Sverige:

Eskil ERLANDSSON

Landbrugsminister

Det Forenede Kongerige:

David MILIBAND

Ben BRADWHAW

Minister for miljø, fødevarer og landdistriktsspørgsmål
Statssekretær for lokale miljøspørgsmål, havspørgsmål og dyrevelfærd

Richard LOCHHEAD

Skotsk kabinetssekretær for miljø og landdistriktsspørgsmål

Kommissionen:

Joe BORG

Medlem

Mariann FISCHER BOEL

Medlem

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

TORSKEBESTANDENE I ØSTERSØEN

Rådet nåede til politisk enighed om en forordning om en flerårig plan for torskebestandene i Østersøen på grundlag af formandskabets kompromis, der blev støttet af Kommissionen.

Rådet var også enigt om at ændre forordningen om TAC og kvoter for Østersøen i overensstemmelse hermed, når der senere på måneden vedtages andre ændringer.

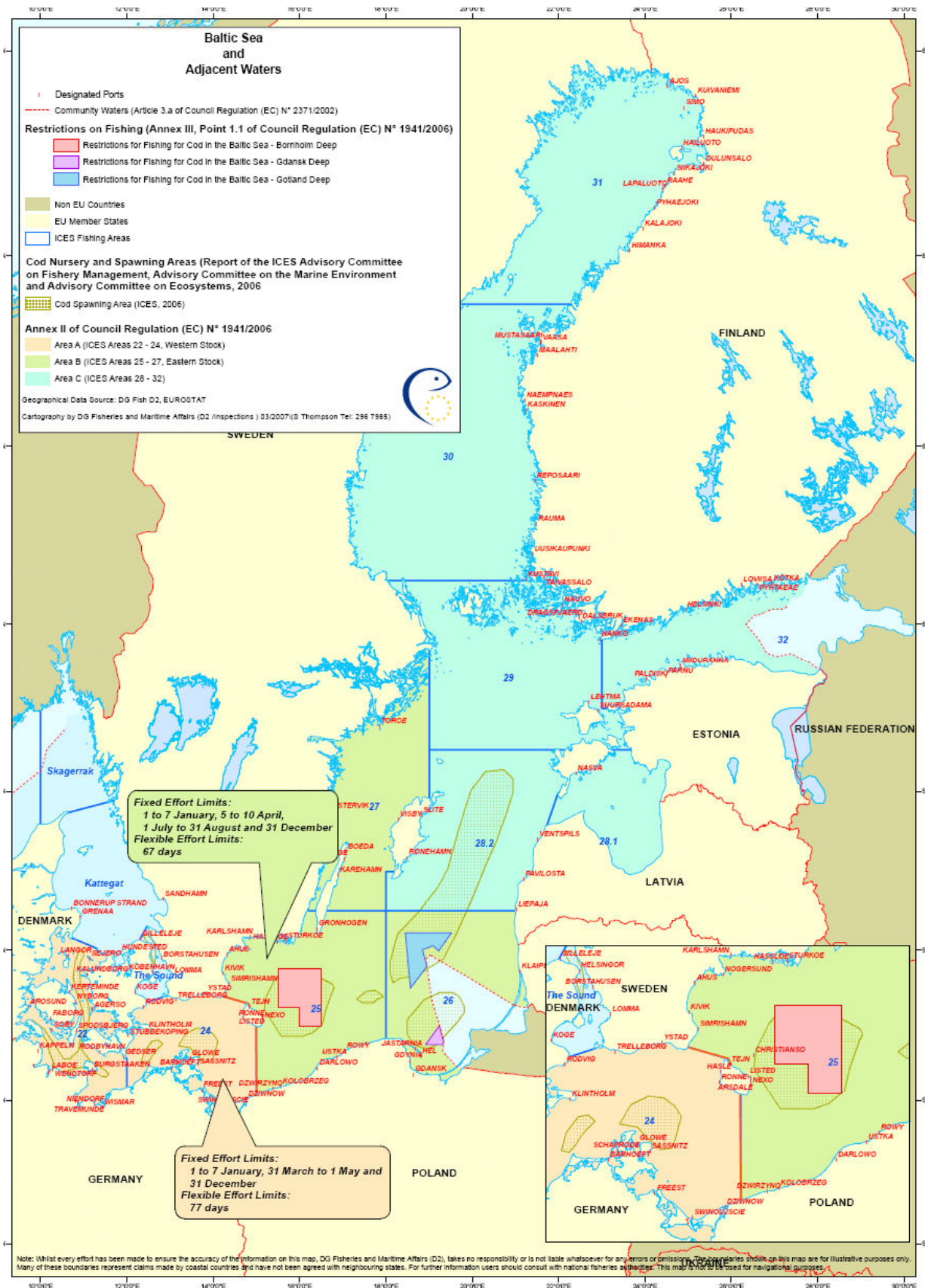
Kommissionen fremsatte to erklæringer, den ene vedrører nytildeling af fiskedage for de medlemsstater, der har reduceret deres flåder permanent, og den anden vedrører incitamentet til at udstyre fartøjer med elektroniske indberetningssystemer og satellitbaserede fartøjsovervågningssystemer.

Hovedpunkterne i kompromiset er følgende:

- udelukkelse af Rigabugten fra planen på baggrund af, at vandets saltholdighed er for lav for torsk, på visse betingelser der skal kontrolleres
- større fleksibilitet for mindre fartøjer med en længde på mellem 8 og 12 m til at overføre fem og ti fiskedage for henholdsvis den vestlige og den østlige del af Østersøen (fem dag pr. måned med sommerforbud i begge tilfælde)
- områdemæssige begrænsninger af fiskeriet, målt ved hjælp af et satellitbaseret koordinatsystem
- medlemsstaterne udsteder en særlig tilladelse til torskefiskeri for visse fartøjer, som registreres på en liste, der gøres tilgængelig på deres officielle websted
- opbevaring af en logbog om bord på EF-fartøjer med en længde overalt på mindst 8 m
- elektronisk registrering og fremsendelse af fangstdata

- registrering når et fartøj forlader eller anløber havne i Østersøen
- landing i udpegede havne for fartøjer, der har over 750 kg torsk om bord udtrykt i levende vægt. Medlemsstaterne opstiller en liste over udpegede havne og gør den tilgængelig på deres respektive officielle websteder.

Europa-Parlamentet afgav udtalelse den 7. juni 2007.



GRØNLAND

Rådet nåede med enstemmighed til politisk enighed om en forordning om indgåelse af fiskeripartnerskabsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Grønland.

Rådet vil vedtage forordningen som A-punkt på en kommende samling efter den endelige juridiske og sproglige udformning af teksten.

Rådet og Kommissionen udsendte en fælles erklæring vedrørende den fornyede fordeling af fiskerimulighederne inden for rammerne af fiskeripartnerskaber med tredjelande.

Den første betaling til Grønland inden for aftalens rammer finder sted i slutningen af juni 2007.

De datoer, hvorfra bestemmelserne om Kommissionens fornyede fordeling af fiskerimulighederne finder anvendelse, er som følger:

Fiskearter i protokollen	Tidsplan
Rejer (øst)	1. august ¹
Hellefisk (øst)	15. september
Helleflynder	1. september
Hellefisk (vest)	15. oktober
Rejer (vest)	1. oktober
Rødfiskarter	1. september
Snekrabbe	1. oktober
Torsk	31. oktober

¹ Hvis udnyttelsesgraden for fiskerimulighederne baseret på licensansøgningerne den 1. august er over 65%, udsættes denne dato til 1. september.

UDSMID OG BIFANGSTER I FISKERIET - Rådets konklusioner

Rådet vedtog konklusioner om meddelelsen fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet med titlen *En politik, der skal reducere uønskede bifangster og eliminere udsmid i europæisk fiskeri.*

- Link til den fulde tekst med Rådets konklusioner (11063/07):
<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st11/st11063.da07.pdf>

KRYDSOVERENSSTEMMELSE - Rådets konklusioner

Rådet vedtog efter aftale med Kommissionen konklusioner om beretningen fra Kommissionen til Rådet om anvendelsen af krydsoverensstemmelsesordningen (7991/07).

- Link til den fulde tekst med Rådets konklusioner (10682/07):
<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st10/st10682.da07.pdf>

ÉN FÆLLES MARKEDSORDNING (FMO)

Rådet nåede til politisk enighed om udkastet til forordning om én fælles markedsordning, idet Cypern har tilkendegivet at ville stemme imod (10138/07 ADD1).

Ved vedtagelsen af forordningen besluttede Rådet at optage Kommissionens erklæringer i 10138/07 ADD 2 samt erklæringerne fra Cypern og Grækenland i 10138/07 ADD 3 og ADD 4, der begge støttes af Malta, i Rådets mødeprotokol.

Forordningen er flagskibet i Kommissionens handlingsplan for forenkling og rationalisering af den fælles landbrugspolitik.

- Forslaget samler de eksisterende 21 fælles markedsordninger og 23 tilknyttede rådsretsakter² i én forordning og er udtryk for en horisontal tilgang. Dette vil gøre det muligt at ophæve over 40 eksisterende rådsretsakter.
- Selv om den nye forordning er resultatet af et teknisk arbejde, der hverken har til formål at ændre Rådets grundlæggende politiske beslutninger eller ændre det aktuelle anvendelsesområde for de nuværende markedsordninger, er forslaget mere end blot en konsolidering. Det sigter mod at skabe en horisontal lovgivningsramme, hvilket har krævet en omarbejdning og en begrænsning af enkelthederne, der vil kunne fastlægges i gennemførelseslovgivning.
- Forordningen skal anvendes fra den 1. januar 2008 med en række forskellige datoer fastsat gennem hele 2008 alt efter de enkelte sektorer.

Europa-Parlamentet afgav udtalelse den 24. maj 2007.

² Navnlig Rådets forordninger om de landbrugsprodukter, der på nuværende tidspunkt ikke er omfattet af en fælles markedsordning (silkeorme, landbrugsethanol og biavlprodukter), regler vedrørende konkurrence og statsstøtte, regler vedrørende privat oplagring og offentlig intervention og regler vedrørende sukker- og mælkekvoter.

FRUGT OG GRØNTSAGER

Rådet nåede med enstemmighed til politisk enighed om en reform af frugt- og grøntsagssektoren på grundlag af et samlet kompromis udarbejdet af formandskabet efter aftale med Kommission (*derfor er der enighed om Kommissionens forslag, som det foreligger i 5572/07, ændret ved 10333/07 og med forbehold af yderligere ændringer, som Rådet er nået til enighed om*).

Kommissionen fremsatte flere erklæringer enten for at præcisere visse fortolkninger af kompromiset eller for at iværksætte fremtidige foranstaltninger, såsom muligheden for at indføre **en skolefrugtordning** med henblik på at bidrage til bekæmpelsen af fedme blandt de europæiske børn eller sikre en tilstrækkelig **plantesundhedsbeskyttelse** for EF's frugt- og grøntsagsproduktion.

Hjørnестenen i den foreslåede reform er at overføre midler fra forarbejdningsstøtte til **den afkoblede enkeltbetalingsordning**. For **hindbær** og **jordbær** beregnet til forarbejdning i visse nye medlemsstater indføres der en særlig overgangsordning med direkte betaling, der finansieres over Fællesskabets budget i en femårig periode, som udløber den 31. december 2012.

Betalingen vil være 100% afkoblet. Der fastsættes imidlertid følgende **overgangsperioder**:

- op til fire år for tomater (31. december 2011), forudsat at den koblede del af betalingen ikke overstiger 50% af den tilsvarende komponent i det nationale loft
- op til fem år for andre afgrøder end enårige afgrøder (31. december 2012), forudsat at den koblede del af betalingen ikke overstiger 75% af den tilsvarende komponent i det nationale loft i henholdsvis 2011 og 2012.

Producentorganisationernes rolle er blevet styrket, og deres regler er blevet forenklet.

Medlemsstaterne og producentorganisationerne udarbejder driftsprogrammer, der bør omfatte to eller flere miljøforanstaltninger, herunder foranstaltninger vedrørende drivhusgasemissioner eller reduktion af emballageaffald, eller mindst 10% af udgifterne til sådanne programmer.

Endvidere vil indlemmelsen af frugt og grøntsager i enkeltbetalingsordningen betyde, at **krydsoverensstemmelse** bliver obligatorisk for landbrugere, der modtager direkte betalinger.

Der vil være en EU-medfinansieringssats på 60% for **økologisk** produktion i hvert driftsprogram.

Krisestyring vil blive organiseret gennem producentorganisationerne³, og vil ikke omfatte mere end 33% af udgifterne under driftsprogrammerne. Krisestyringsværktøjerne omfatter grøn høst/undladt høst, salgsfremme og kommunikation, uddannelse, høstforsikring og finansiering af administrationsomkostningerne ved oprettelse af gensidige fonde. Producentorganisationerne vil få tilladelse til at overskride grænsen på 4,1% af værdien af den markedsførte produktion op til 4,6% for at finansiere kriseforebyggelse og -styring.

Sidst men ikke mindst kan producentorganisationer med henblik på at finansiere kriseforebyggelse og -styring på et **flerårigt** grundlag optage **lån** på markedsvilkår, for hvilke tilbagebetaling af kapital og renter kan være en del af driftsprogrammet op til grænsen på 33% af de årlige udgifter.

Producentorganisationernes driftsprogrammer kan omfatte **salgsfremmende** foranstaltninger for frugt og grøntsager, idet der især fokuseres på fremstød rettet mod **børn** i uddannelsesinstitutioner.

Europa-Parlamentet afgav udtalelse den 7. juni 2007.

³ Medlemsstaterne vil imidlertid have en vis fleksibilitet til at udvide krisestyringsforanstaltninger til fordel for ikke-medlemmer, der indgår en kontrakt med en producentorganisation

ØKOLOGISKE PRODUKTER - MÆRKNING

Rådet nåede med kvalificeret flertal til politisk enighed om en forordning om ophævelse af de gældende regler, der blev vedtaget i 1991, om produktion og mærkning af økologiske produkter (8620/07).

Formålet med den nye forordning er at reagere på væksten i forbrugerefterspørgslen i de senere år og den øgede markedsandel i de fleste medlemsstater.

Forordningen forbedrer sporbarhed og forbrugeroplysning med obligatoriske angivelser som "EU-jordbrug" i de tilfælde, hvor landbrugsråvarerne er produceret i EU, og gør det muligt at bruge fællesskabslogoet for økologisk produktion samt nationale og private logoer,

Den nye forordning anvendes fra den 1. januar 2009. Den fastsætter principper, der tilskynder til:

- naturlig dyresundhed og plantesundhed og naturlige opdræts- og fodermetoder
- genanvendelse af affald af vegetabilsk og animalsk oprindelse.

Den bekræfter forbuddet mod anvendelse af gmo'er og ioniserende stråling og fastsætter harmoniserede regler for produktion og mærkning af økologiske produkter, herunder forarbejdede produkter, samt for kontrol med importen af sådanne produkter. Med henblik på tilfælde, hvor fødevarer- og fodertilsætningsstoffer ikke findes naturligt tilgængelige på markedet, indeholder forordningen en dispensation med hensyn til tilsætningsstoffer, der er produceret ved hjælp af gmo'er.

Europa-Parlamentet afgav udtalelse den 22. maj 2007.

EVENTUELT– ***Konference mellem direktørerne for EU-betalingsorganerne***

Rådet noterede sig de skriftlige oplysninger fra formandskabet om konklusionerne fra den 21. konference mellem direktørerne for EU-betalingsorganerne, der blev afholdt den 25.-27. april 2007 i Potsdam (Tyskland) (9778/07).

I konklusionerne blev der gjort rede for nogle hovedspørgsmål, såsom behovet for at fortsætte forenklingen af den fælles landbrugspolitik, måder og midler til at forbedre kontrollernes effektivitet og forbedre samarbejdet med andre myndigheder, navnlig på området krydsoverensstemmelse.

– ***Fælles forslag fra flere nye medlemsstater om krydsoverensstemmelse***

Rådet noterede sig det fælles forslag fra Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Cypern, Letland, Litauen, Ungarn, Polen, Rumænien og Slovakiet for så vidt angår gennemførelsen af ordningen i disse medlemsstater. (10481/07)

– ***Verdenshandelsorganisationen (WTO) - forhandlingerne i forbindelse med Doha-udviklingsdagsordenen***

Kommissær Mariann Fischer Boel aflagde rapport til Rådet om de seneste bilaterale og multilaterale kontakter, både på teknisk og politisk plan, og om udsigterne for næste forhandlingsfase.

Kommissionen gentog, at ethvert nyt tilbud fra EU vedrørende landbrug afhænger af et klart skridt fra EU's vigtigste forhandlingspartnere, og at eftersom forhandlingerne er en helhed "er intet vedtaget, før alt er vedtaget".

Formandskabet takkede kommissæren for, at hun giver Rådet en regelmæssig og samlet opdatering om WTO-forhandlingerne, og det gentog Rådets støtte til Kommissionen inden for det mandat, som Rådet fastlagde i sine konklusioner af 18. oktober 2005 (13378/05) og af 12. juni 2006 (9947/06).

– ***Plantebeskyttelsesmidler - bæredygtig anvendelse af pesticider***

Rådet noterede sig situationen vedrørende drøftelserne om pakken af udkast til lovgivning om henholdsvis markedsføring af plantebeskyttelsesmidler (11755/06 + ADD 1-12) og bæredygtig anvendelse af pesticider (11896/06).

Rådet noterede sig også bemærkningerne fra Danmark om indvirkningen på jordbunden og fra Ungarn om indførelse af områder for gensidig anerkendelse.

Det centrale i forslaget findes i den nye fremgangsmåde for godkendelse og anvendelse af plantebeskyttelsesmidler, der tager sigte på at forene landbrugernes produktionsbehov med hensynet til miljøet og folkesundheden.

Pakken blev første gang præsenteret for Rådet i september 2006, og Rådets forberedende organer har gjort betydelige fremskridt med behandlingen af begge forslag.

– ***Fiskerimulighederne for 2008***

Rådet noterede sig orienteringen fra Joe Borg, fiskerikommissær, om Kommissionens meddelelse om fiskerimulighederne for 2008, der blev vedtaget den 6. juni 2007.

Kommissær Joe Borg oplyste, at principerklæringen bygger på de seneste tilgængelige videnskabelige anbefalinger og skal føre til en yderligere begrænsning af fiskeriindsatsen, så man når frem til et bæredygtigt niveau for de berørte bestande.

– ***Fiskerimuligheder for tobis i 2007***

Rådet noterede sig noten fra den danske, tyske, polske, svenske og britiske delegation samt kommissærens bemærkninger om fiskerimulighederne for tobis i Nordsøen i forbindelse med den model, ICES benytter til beregning af fiskerimulighederne, og med hensyn til deling af fiskerizoner med Norge (10314/07).

– ***Ulovlig brug af drivgarn***

Rådet noterede sig Det Forenede Kongeriges bekymringer med hensyn til ulovlig brug af drivgarn (10495/07).

Kommissær Joe Borg nævnte, at en klar definition af disse net, som skal vedtages inden afslutningen af det tyske formandskab, vil forbedre gennemførelsen af forbuddet mod brug af disse net og være en hjælp for Kommissionen til at træffe de nødvendige foranstaltninger mod ulovligt fiskeri, herunder overtrædelsesprocedurer.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**LANDBRUG****Interventionsordningen for majs***

Rådet vedtog en forordning om begrænsning af den mængde majs, der kan omfattes af intervention (9148/07). Cypern og Ungarn undlod at stemme, og Bulgarien, Danmark og Grækenland stemte imod.

Det retlige instrument for intervention bibeholdes, indtil der som led i "sundhedstjekket" i 2008 af den fælles landbrugspolitik er foretaget en gennemgang af, hvordan den fælles markedsordning for korn fungerer.

Lofterne for fællesskabsintervention for majs fastsættes således:

- 1 500 000 tons i høståret 2007/2008
- 700 000 tons i høståret 2008/2009
- 0 tons fra og med høståret 2009/2010.

Kommissionen afgav en erklæring om overvågningen af majssituationen, gennemgangen af den fælles markedsordning for korn og muligheden for at øge interventionsmængderne, hvis markedsvilkårene skulle gøre det påkrævet (9683/07 ADD 1). Også Polen afgav en erklæring (9683/07 ADD 2).

Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL)

Rådet vedtog en forordning om en midlertidig ændring af finansieringsvilkårene for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) for så vidt angår medlemsstaternes udgifter til offentlig oplagring (7905/07). Det Forenede Kongerige undlod at stemme, og Slovakiet stemte imod.

Foranstaltningen har til formål at reducere de ekstra udgifter til oplagring, som skal afholdes af medlemsstater med meget høje interne rentesatser i 2007 og 2008. (Ungarn, der normalt også har den største oplagring af majs i løs vægt, er en af disse medlemsstater.)

Kartoffelcystenematoder

Rådet vedtog et direktiv om bekæmpelse af kartoffelcystenematoder (*Globodera pallida* og *G. rostochiensis*) (9365/07).

Direktivet indfører en mere omfattende kontrol af disse skadelige organismer med det formål at fastslå deres udbredelse, forebygge deres spredning og bekæmpe dem.

De vigtigste foranstaltninger i direktivet er:

- officielle undersøgelser, der har til formål at fastslå kartoffelmarkernes plantesundhedsmæssige status med hensyn til risikoen for kartoffelcystenematoder
- officielle undersøgelser, der gennemføres årligt ved prøveudtagning og analyse og sendes til Kommissionens tjenestegrene.

Europa-Parlamentet afgav udtalelse den 5. juli 2005.

Kød fra kvæg, som højst er tolv måneder gammelt*

Rådet vedtog med kvalificeret flertal (idet Irland, Grækenland, Portugal og Det Forenede Kongerige stemte imod og Østrig undlod at stemme) en forordning om indførelse af bestemmelser om sporing og mærkning af kød fra kvæg, som højst er tolv måneder gammelt, igennem hele fødekæden (9801/07).

Grækenland og Portugal afgav erklæringer.

Ifølge forordningen vil dyr

- på højst otte måneder blive mærket med "V" på slagteriet, når de slagtes, og kødet etiketteret som "lyst kalvekød" eller den tilsvarende betegnelse på fællesskabsprogene, jf. del A i bilaget til forordningen

- på over 8 måneder, men højst 12 måneder, blive mærket med "Z" på slagteriet, når de slagtes, og kødet etiketteret som "kalvekød" eller den tilsvarende betegnelse på fællesskabssprogene, jf. del B i bilaget til forordningen.

Endvidere vil forbrugeren ud over specifikke varebetegnelser "lyst kalvekød" og "kalvekød" få oplysning om dyrenes alder (højst 8 måneder eller mellem 8 og 12 måneder).

Operatørene skal derfor registrere alt kvægs alder for at sikre, at varebetegnelserne anvendes præcist, men den nuværende registreringsordning for oksekød vil kunne anvendes til dette formål.

Kvoter for kartoffelstivelse*

Rådet vedtog en forordning om tildeling af kartoffelstivelseskvoter for produktionsårene 2007/2008 og 2008/2009 (8725/07 + 9682/07 ADD 1). Den polske delegation undlod at stemme, og den litauiske delegation stemte imod.

Forordningen anvendes fra den 1. juli 2007. Den ændrer forordning nr. 1868/94 om en kvoteordning for produktionen af kartoffelstivelse.

Ordninger med tredjelande på veterinær- og plantesundhedsområdet - Rådets konklusioner

Rådet vedtog konklusioner om proceduremæssige principper for ordninger med tredjelande på veterinær- og plantesundhedsområdet.

Link til den fulde tekst med Rådets konklusioner (10252/07 ADD1):
<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st10/st10252-ad01.da07.pdf>

FISKERI**ÅI***

Rådet nåede med enstemmighed til politisk enighed om en forordning om foranstaltninger til genopretning af bestanden af europæisk ål med udgangspunkt i et kompromis fra formandskabet, som Kommissionen kunne tilslutte sig (10361/07 ADD 1).

Rådet og Kommissionen afgav tre erklæringer, som findes i 10361/07 ADD 2.

Forordningen vedtages af Rådet som A-punkt på en kommende samling.

De vigtigste foranstaltninger, der indføres med forordningen, er følgende:

- som følge af udvidelsen af Det Europæiske Fællesskab er Sortehavet medtaget i anvendelsesområdet for at give de medlemsstater, der har vandløbsoplande ud til Sortehavet mulighed for at indføre genopretningsplaner, hvis det skulle være nødvendigt
- hver medlemsstat⁴ skal oprette en national forvaltningsplan for hvert ålevandløbsopland, der gør det muligt for mindst 40% af biomassen⁵ af voksne ål at undslippe tilbage til havet
- forvaltningsplanerne skal beskrive, hvordan man vil nå målet, og hvordan man vil overvåge og kontrollere, at målet nås
- når medlemsstater deler vandløbsoplande med andre medlemsstater, bør de i fællesskab med de pågældende lande opstille grænseoverskridende planer eller tage skridt til at indlede samarbejde med tredjelande
- hver medlemsstat meddeler sin nationale plan senest den 31. december 2008 og gennemfører den senest den 1. juli 2009, når den er godkendt af Kommissionen

⁴ Bortset fra de medlemsstater, der ikke har noget naturligt habitat for europæisk ål på deres territorium.

⁵ Det bedste skøn, hvis bestanden ikke var blevet udsat for menneskeskabt indflydelse, hvilket vil sige den mest velegnede periode inden 1980.

- hver medlemsstat skal aflægge rapport til Kommissionen, første gang senest den 30. juni 2012, og derefter hvert tredje år, om resultaterne af dens nationale åleforvaltningsplan med en redegørelse for overvågningen, effektiviteten og resultaterne
- Kommissionen skal senest den 31. december 2013 forelægge Europa-Parlamentet og Rådet en rapport med en videnskabelig evaluering af åleforvaltningsplanerne
- medlemsstater, der tillader fiskeri efter ål, som er under 12 cm lange, skal forbeholde mindst 60% af fangsterne til bestandsgenopbygning, begyndende med 35% i en åleforvaltningsplans første anvendelsesår, og derefter med en trinvis forhøjelse med mindst 5% pr. år nå op på 60% inden den 31. juli 2013
- Kommissionen aflægger årligt rapport til Rådet om udviklingen i markedspriserne for glasål på basis af oplysninger fra medlemsstaterne og forelægger i givet fald egnede forslag enten for at afbalancere foranstaltningerne vedrørende bestandsgenopretning eller for at ændre ovennævnte procentsatser.

Den europæiske åls livscyklus:

- den gyder i Sargassohavet (i Caribien)
- den driver tværs over Atlanterhavet til Europas søer og vandløb
- glasål (unger) lever i marine farvande og vandløb
- gulål (unge ål) svømmer op i vandløb
- blankål (voksne) vandrer ned ad vandløbene tilbage til Sargassohavet for at gyde.

Almindelig tun*

Rådet vedtog med kvalificeret flertal (idet UK og IE stemte imod og fremsatte mundtlige bemærkninger om deres stemmeafgivning) en forordning om en genopretningsplan for almindelig tun (8367/4/07 REV 4), som Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT) har anbefalet.

Rådet og Kommissionen afgav fælles erklæringer (9299/07).

Med forslaget indføres nye foranstaltninger, der bygger på ICCAT's anbefalinger for almindelig tun (*Thunnus thynnus*), bl.a.

- tekniske foranstaltninger (periodiske begrænsninger for store pelagiske langlinefartøjer på over 24 m, notfiskeri, stangfartøjer og pelagiske trawlere)
- forbud mod anvendelse af fly og helikoptere til sporing af almindelig tun
- mindstemål for landet fisk på 30 kg eller 115 cm (eventuelle udtagelser på 8 kg eller 75 cm for almindelig tun fanget i det østlige Atlanterhav af stangfartøjer, dørgefartøjer og pelagiske trawlere på visse betingelser og for almindelig tun fanget i Adriaterhavet med henblik på opdræt)
- fritidsfiskeri begrænset til én tunfisk
- afsætning af almindelig tun fanget ved fritidsfiskeri er forbudt, undtagen til velgørende formål
- udpegede havne
- forbud mod omladning undtagen for store pelagiske langlinefartøjer
- registrering og udstedelse af fiskeritilladelser og licens både for fiskerfartøjer i henhold til deres nationale flag og for tunfiskenet.

ICCAT vedtog på sit årlige møde i november 2006 en henstilling med henblik på indførelse af en 15-års-genopretningsplan for almindelig tun i det pågældende område.

Akvakultur - Fremmede arter - Beskyttelse af akvatiske økosystemer

Rådet vedtog en forordning, hvis formål er at beskytte vandmiljøet mod de risici, der ligger i brugen af ikke naturligt hjemmehørende arter i akvakultur, og at bidrage til en bæredygtig udvikling af denne sektor i Europa (7516/07).

Forordningen indeholder en EF-ramme og en godkendelsesordning på nationalt plan for indførelse eller omplantning af akvatiske organismer til brug i akvakultur for at optimere fordelene ved denne fremgangsmåde i EU, men samtidig undgå at ændre økosystemerne ved at forebygge negativ biologisk interaktion med de naturligt hjemmehørende populationer og ved at begrænse udbredelsen af ikke-målarter og skadelige virkninger på de naturlige levesteder.

De nye foranstaltninger er i overensstemmelse med FN-konventionen om den biologiske mangfoldighed, hvori en række invasive ikke-hjemmehørende arter udpeges som en af årsagerne til, at lokale arter er gået tabt, og at der er sket skade på den biologiske mangfoldighed i hav- og kystområder.

Regionale rådgivende råd*

Rådet vedtog en afgørelse om ændring af afgørelse 2004/585/EF⁶ om oprettelse af regionale rådgivende råd som led i den fælles fiskeripolitik (9304/07).

Bestande af rødspætte og tunge i Nordsøen*

Rådet vedtog Rådets forordning om en flerårig plan for fiskeriet efter rødspætte og tunge i Nordsøen (7716/07).

Formålet med forordningen er, at fiskeriet efterhånden forvaltes efter økosystembaserede principper, og den vil bidrage til at skabe et effektivt fiskeri i en økonomisk levedygtig og konkurrencedygtig fiskeindustri, der sikrer dem, der er afhængige af fiskeriet af rødspætte og tunge i Nordsøen, en rimelig levestandard, samtidig med at der tages hensyn til forbrugerinteresserne.

Planen vil dække alt fiskeri efter fladfisk, der har væsentlig indflydelse på fiskeridødeligheden for de berørte rødspætte- og tungebestande. Medlemsstater, hvis kvoter for hver bestand er mindre end 5% af Det Europæiske Fællesskabs del af TAC, bør ikke omfattes af planen vedrørende indsatsforvaltningen.

Denne plan bør være hovedinstrumentet i forvaltningen af fladfisk i Nordsøen, og den forventes at bidrage til genoprettelsen af andre bestande som f. eks. torskbestanden.

⁶ EUT L 256 af 3.8.2004, s. 17-22.

FORBINDELSERNE UDADTIL**Liberia - Ophævelse af visse restriktive foranstaltninger**

Rådet vedtog en fælles holdning om ophævelse af visse restriktive foranstaltninger over for Liberia.

Rådet vedtog i overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolution 1521(2003) fælles holdning 2004/137/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Liberia, som bl.a. vedrører et forbud mod import af alle uslebne diamanter fra Liberia til Fællesskabet. Den 27. april 2007 ophævede FN foranstaltningerne vedrørende diamanter. De tilsvarende foranstaltninger, som er indeholdt i fælles holdning 2004/137/FUSP, skal derfor også bringes til ophør.

Den fælles holdning finder anvendelse fra den 27. april 2007.

HANDELSPOLITIK**Associeringsrådet EF-Tyrkiet - Handelsindrømmelser for forarbejdede landbrugsprodukter**

Rådet godkendte den holdning, Fællesskabet skal indtage i Associeringsrådet EF-Tyrkiet med henblik på ændring af handelsindrømmelserne for forarbejdede landbrugsprodukter i afgørelse nr. 1/95 truffet af Associeringsrådet EF-Tyrkiet om iværksættelse af slutfasen af toldunionen og afgørelse nr. 1/97 truffet af Associeringsrådet EF-Tyrkiet om ordningen for visse forarbejdede landbrugsprodukter (10191/07 og CE-TR 101/07).

Formålet med den endelige afgørelse, der skal vedtages af Associeringsrådet EF-Tyrkiet, er at tilpasse den eksisterende handelsordning for forarbejdede landbrugsprodukter på grund af EU's udvidelse med ti nye medlemsstater i maj 2004. Det er hensigten at ophæve beslutning 1/97/EF.